

2021

Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Zkoušky hydrostatickým tlakem

ČSN
EN ISO 1402

63 5414

idt ISO 1402:2021

Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Hydrostatic testing

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique - Essais hydrostatiques

Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen - Hydrostatische Prüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 1402:2021. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 1402:2021. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 1402 (63 5414) z dubna 2010.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Přehled změn je uveden v předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 7751 zavedena v ČSN EN ISO 7751 (63 5219) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Poměry zkušebního a poruchového tlaku k maximálnímu pracovnímu tlaku

ISO 8330 zavedena v ČSN EN ISO 8330 (63 5402) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Slovník

ISO 23529 zavedena v ČSN ISO 23529 (62 1401) Pryž - Obecné postupy pro přípravu a kondicionování zkušebních těles pro fyzikální zkušební metody

Související ČSN

ČSN EN ISO 4671 (63 5403) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Metody měření

rozměrů hadic a délek hadicových zakončení

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a. s, IČO 47910381, Ing. Zdeňka Končáková

Technická normalizační komise: TNK 23 Pryž

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Marie Chalupová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 1402

Květen 2021

ICS 23.040.70
1402:2009

Nahrazuje EN ISO

Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Zkoušky hydrostatickým tlakem
(ISO 1402:2021)

Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Hydrostatic testing
(ISO 1402:2021)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en
plastique - Essais hydrostatiques
(ISO 1402:2021)

Gummi- und Kunststoffschläuche
und Schlauchleitungen - Hydrostatische Prüfung
(ISO 1402:2021)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2021-04-20.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou

notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2021 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmkoliv prostředky

Ref. č. EN ISO 1402:2021 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 1402:2021) vypracovala technická komise ISO/TC 45 *Pryž a výrobky z pryže* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 218 *Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2021 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2021.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 1402:2009.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 1402:2021 byl schválen CEN jako EN ISO 1402:2021 bez jakýchkoliv modifikací.

Předmluva.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Obecně.....	7
5..... Zařízení.....	7
6..... Zkušební tělesa.....	7
6.1..... Hadice s koncovkami.....	7
6.2..... Hadice.....	7
6.3..... Počet zkušebních těles.....	7
7..... Působení hydrostatickým tlakem.....	8
7.1..... Obecně.....	8
7.2..... Postup.....	8

8..... Zkoušky hydrostatickým tlakem.....	8
8.1..... Zkouška statickým zkušebním tlakem.....	8
8.2..... Měření deformace pod tlakem.....	8
8.2.1... Obecný postup.....	8
8.2.2... Změna délky při specifikovaném zkušebním tlaku.....	9
8.2.3... Změna vnějšího průměru při specifikovaném zkušebním tlaku, měřeném přibližně ve středu hadice s koncovkou.	9
8.2.4... Zkroucení při specifikovaném tlaku.....	10
8.2.5... Zborcení při specifikovaném tlaku.....	10
8.3..... Zkouška poruchovým tlakem.....	10
8.4..... Zkouška těsnosti.....	11
8.4.1... Zkušební tělesa.....	11
8.4.2... Postup.....	11
8.4.3... Kritéria pro porušení.....	11
9..... Protokol o zkoušce.....	11
Bibliografie.....	13

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamená schválení.

Pro vysvětlení nezávazného charakteru technických norem, významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy WTO týkající se technických překážek obchodu (TBT), viz www.iso.org/iso/foreword.html.

Tento dokument vypracovala technická komise ISO/TC 45, *Pryž a výrobky z pryže*, subkomise SC 1, *Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami*, ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 218, *Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami* Evropského výboru pro normalizaci (CEN), v souladu s Dohodou o technické spolupráci mezi ISO a CEN (Vídeňská dohoda).

Toto páté vydání zrušuje a nahrazuje čtvrté vydání (ISO 1402:2009), které bylo technicky revidováno. V porovnání s předchozí verzí byly v tomto dokumentu provedeny tyto změny:

- byly revidovány tolerance tlaku na obrázku 3, v 7.2.2, 8.1 a 8.2;
- byl revidován popis poruchového režimu v 8.3.

Jakákoli zpětná vazba nebo otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na adrese www.iso.org/members.html.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje metody pro zkoušení pryžových a plastových hadic a hadic s koncovkami hydrostatickým tlakem, včetně metod pro stanovení rozměrové stálosti.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.